SKU: 12315 Blaue Lampionblume



© AnRo0002 - CC0

Tips

Nicandra Physaloides

Български	BG	2		Malti	MT	5	
Dansk	DK	2		Nederlands	NL	5	
Deutsch	DE	2		Norsk	NO	6	
English	UK	2		Polski	PL	6	
Eesti	EE	3		Português	PT	6	
Suomalainen	FI	3		Românesc	RO	6	
Français	FR	3		Svenska	SE	7	
Ελληνική	GR	3		Slovensky	SK	7	
Gaeilge	IE	4		Slovenski	SI	7	
íslenskur	IS	4		Español	ES	7	
Italiano	IT	4		Česky	CZ	8	
Hrvatski	HR	4		Türkçe	TR	8	
Latviešu	LV	5		Magyar	HU	8	
Lietuvių kalba	LT	5		日本語	JP	9	

© SAFLAX * MSL GmbH & Co. KG * Gropiusstrasse 7a * D - 48163 Münster * www.saflax.de * Alle Rechte vorbehalten * All rights reserved



Цвете син фенер
Nicandra Physaloides
Стотици камбановидни цветя и красиви чашки през есента

Лесното за поддръжка едногодишно цвете син фенер расте изключително бързо, показва цветовете си само след няколко седмици и достига височина до два метра в градината или във вана. Първо, от юни до септември, показва стотици камбановидни, големи от два до четири сантиметра, светлосини цветя на бял фон. По-късно се образуват балоновидни пергаментови чашки, подобни на капското цариградско грозде, в които се загражда плодовете и семената за нова или самозасяване през следващата година. **Естествено местоположение**: Първоначално цветето фенер е у дома в Андите на Южна Америка от Перу до Северна Аржентина. Днес е широко разпространено и в целия средиземноморски регион. **Успешно отглеждане:** Отглеждането от семена на закрито е възможно през цялата година. Просто поръсете семената върху влажна саксийна почва и само леко ги покрийте със субстрата. Покрийте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията със семена на светло и топло място с 20 до 25° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра. Покълването трябва да започне след седмица. След три до четири седмици разсадът може да бъде трансплантиран. **Най-доброто местоположение:** Цветето на синия фенер предпочита място, което е възможно най-слънчево, но толерира и по-сенчести места. **Оптимална грижа:** Nicandra трябва да се полива обилно, особено през лятото, в противен случай листата му бързо ще станат малко отпуснати. По време на фазата на цъфтеж, той също се нуждае от доставка на добър течен тор на всеки две до три седмици. **През зимата:** Когато семенните шушулки станат кафяви през ноември, те могат да бъдат отрязани и семената да се съхраняват на хладно и тъмно място за повторно засяване следващата пролет. Най-добре е самото изсушено растение да се изхвърли върху компоста.



Blå lanterne blomst
Nicandra Physaloides
Hundredvis af klokkelignende blomster og smukke bæger om efteråret

Den letplejede, enårige blå lanterneblomst er ekstremt hurtigtvoksende, viser sine blomster allerede efter et par uger og når op til to meters højde i haven eller i balje. Først fra juni til september viser den hundredvis af klokkeformede, to til fire centimeter store, lyseblå blomster på en hvid baggrund. Senere dannes der ballonformede, pergamentlignende bæger, der ligner Cape stikkelsbær, som omslutter frugten og frøene til ny- eller selvsåning i det kommende år. **Naturlig beliggenhed**: Oprindeligt er lanterneblomsten hjemme i Andesbjergene i Sydamerika fra Peru til det nordlige Argentina. I dag er den også udbredt i hele Middelhavsområdet. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning fra frø indendørs er muligt hele året rundt. Du skal blot drysse frøene på fugtig pottejord og kun let dække dem med substratet. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpotten et let og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. Spiring bør begynde efter en uge. Efter tre til fire uger kan frøplanterne derefter transplanteres. **Den bedste beliggenhed:** Den blå lanterneblomst foretrækker et sted, der er så solrigt som muligt, men tåler også mere skyggefulde steder. **Optimal pleje:** Nicandraen bør vandes rigeligt, især om sommeren, ellers bliver bladene hurtigt lidt slappe. I blomstringsfasen har den også brug for en tilførsel af god flydende gødning hver anden til tredje uge. **Om vinteren:** Når frøstandene bliver brune i november, kan de skæres af og frøene opbevares et køligt, mørkt sted til gensåning næste forår. Det er bedst at smide selve den tørrede plante på komposten.



Blaue Lampionblume
Nicandra Physaloides
Hunderte glockenartige Blüten und hübsche Fruchtkelche im Herbst

Die pflegeleichte, einjährige Blaue Lampionblume ist ausgesprochen schnellwüchsig, zeigt bereits nach einigen Wochen ihre Blütenpracht und erreicht im Garten oder Kübel eine Höhe von bis zu zwei Metern. Zunächst zeigt sie von Juni bis September hunderte von glockenartigen, zwei bis vier Zentimeter großen, hellblau auf weißem Grund gefärbte Blüten. Später bilden sich der Kapstachelbeere ähnelnde ballonförmige, pergamentartige Fruchtkelche, die die Frucht und Samen für die Neu- bzw. Selbstaussaat im kommenden Jahr umschließen. **Naturstandort**: Ursprünglich ist die Lampionblume in den Anden Südamerikas von Peru bis in den Norden Argentiniens zu Hause. Heute ist sie auch im gesamten Mittelmeerraum verbreitet. **Anzucht:** Im Haus ist die Anzucht aus Samen das ganze Jahr über möglich. Streuen Sie die Samen einfach auf feuchte Anzuchterde und bedecken Sie sie nur ganz leicht mit dem Substrat. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 20 bis 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Die Keimung sollte bereits nach einer Woche einsetzen. Nach drei bis vier Wochen können die Sämlinge dann umgesetzt werden. **Standort:** Die Blaue Lampionblume bevorzugt einen möglichst sonnigen Platz, toleriert aber auch schattigere Standorte. **Pflege:** Die Nicandra sollte gerade im Sommer reichlich gewässert werden, sonst werden ihre Blätter recht schnell etwas schlaff. Während der Blühphase benötigt sie zudem eine Versorgung mit gutem Flüssigdünger im Abstand von zwei bis drei Wochen. **Im Winter:** Wenn die Samenkapseln sich im November braun färben, können sie abgeschnitten und die Samen für die Neuaussaat im kommenden Frühjahr kühl und dunkel gelagert werden. Die vertrocknete Pflanze selbst entsorgen Sie am besten auf dem Kompost.



Apple of Peru
Nicandra Physaloides
Hundreds of bell-like blossoms and beautiful calyx fruits in autumn

The carefree, annual Apple of Peru is a markedly fast-growing plant that shows already after a few weeks its blossom and can reach, outdoors in the garden or as a tub plant, heights of up to two meters. At first, it brings out hundreds of bell-like, two to four centimeters big blossoms with a light blue colour on white background. Later on the Apple of Peru produces balloon-shaped, parchment-like fruit calyxes, which look like Ground Cherries and contain the fruits and seeds for next year's natural self-seeding. **Natural location**: The Apple of Peru has its natural habitat in the Andes mountains of South America, from Peru up to northern Argentina. Today it is also found throughout the Mediterranean Sea. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. Spread the seeds on moist potting compost, put just a little compost earth on top and cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out. Don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 20°C and 25° Celsius and keep the earth moist but not wet. The germination should begin after a week. After three to four weeks you can plant the seedlings. **The best location:** The Apple of Peru likes to be kept preferably in a sunny spot, but also a bit more shady places are fine. **Optimal care:** Especially during the summer time the Nicandra should be watered sufficiently, otherwise the leaves will soon become floppy. While blossoming it also needs a good quality fluid fertilizer every two to three weeks. **In the winter:** When the seed vessels start to get brown coloured in November, you can cut them off and store the seeds somewhere cool and dark until spring for next year's seeding. You can dispose of the rest of the dying plant on your compost.

© SAFLAX * MSL GmbH & Co. KG * Gropiusstrasse 7a * D - 48163 Münster * www.saflax.de * Alle Rechte vorbehalten * All rights reserved



Sinine latern lill
Nicandra Physaloides
Sügisel sadu kellukalaadseid õisi ja ilusaid tupplehti

Kergesti hooldatav üheaastane sinine laternlill on ülikiiresti kasvav, näitab õisi juba mõne nädala pärast ja ulatub aias või vannis kuni kahe meetri kõrguseks. Esiteks, juunist septembrini näitab see valgel taustal sadu kellukakujulisi, kahe kuni nelja sentimeetri suuri helesiniseid õisi. Hiljem tekivad neeme karusmarja sarnased õhupallikujulised pärgamenditaolised tupplehed, mis ümbritsevad vilja ja seemneid tuleval aastal uueks või isekülviks. **Looduslik asukoht**: Algselt on laternalill kodune Lõuna-Ameerika Andides Peruust Põhja-Argentiinani. Tänapäeval on see levinud ka kogu Vahemere piirkonnas. **Edukas kasvatamine:** Seemnetest siseruumides kasvatamine on võimalik aastaringselt. Piserdage seemned lihtsalt niiskele potimuldale ja katke need vaid kergelt substraadiga. Kata kultuurianum toidukilega, mille varustad aukudega. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage külvipott valgusküllasesse ja sooja kohta, mille temperatuur on 20–25 ° C, ning hoidke istutusmuld niiskena, kuid mitte märjana. Idanemine peaks algama nädala pärast. Kolme kuni nelja nädala pärast saab seemikud ümber istutada. **Parim asukoht:** Sinine laternõis eelistab võimalikult päikeselist kasvukohta, kuid talub ka varjulisemat kasvukohta. **Optimaalne hooldus:** Nicandrat tuleks kasta ohtralt, eriti suvel, vastasel juhul muutuvad ta lehed kiiresti veidi nõrgaks. Õitsemise faasis vajab ta ka korralikku vedelväetist iga kahe-kolme nädala tagant. **Talvel:** Kui seemnekaunad novembris pruuniks muutuvad, võib need ära lõigata ja hoida seemned jahedas ja pimedas kohas, et järgmisel kevadel uuesti külvata. Kuivanud taim ise on kõige parem visata kompostile.



Sininen lyhty kukka
Nicandra Physaloides
Syksyllä satoja kellomaisia kukkia ja kauniita verhiöitä

Helppohoitoinen, yksivuotinen sininen lyhtykukka on erittäin nopeakasvuinen, näyttää kukat jo muutaman viikon kuluttua ja kasvaa puutarhassa tai ammeessa jopa kahden metrin korkeuteen. Ensin kesäkuusta syyskuuhun se näyttää satoja kellomaisia, 2–4 senttimetriä suuria vaaleansinisiä kukkia valkoisella pohjalla. Myöhemmin muodostuu ilmapallomaisia, pergamenttimaisia, Cape karviaisen kaltaisia verhiöitä, jotka sulkevat sisäänsä hedelmät ja siemenet tulevan vuoden uutta tai itsekylvöä varten. **Luonnollinen sijainti**: Alunperin lyhtykukka on kotonaan Etelä-Amerikan Andeilla Perusta Pohjois-Argentiinaan. Nykyään se on myös laajalle levinnyt koko Välimeren alueella. **Onnistunut viljely:** Kasvatus siemenistä sisätiloissa on mahdollista ympäri vuoden. Ripottele siemenet kostealle ruukkumultalle ja peitä ne vain kevyesti alustalla. Peitä viljelyastia kelmulla, johon on tehty reikiä. Tämä suojaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta siemenruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jonka lämpötila on 20–25 °C, ja pidä istutusmaa kosteana, mutta ei märkänä. Itämisen pitäisi alkaa viikon kuluttua. Kolmen tai neljän viikon kuluttua taimet voidaan istuttaa. **Paras sijainti:** Sininen lyhtykukka suosii mahdollisimman aurinkoista paikkaa, mutta sietää myös varjoisempia paikkoja. **Optimaalinen hoito:** Nicandraa tulee kastella runsaasti, varsinkin kesällä, muuten sen lehdet muuttuvat nopeasti hieman velttoiksi. Kukintavaiheessa se tarvitsee myös hyvää nestemäistä lannoitetta kahden tai kolmen viikon välein. **Talvella:** Kun siemenpalkot muuttuvat ruskeiksi marraskuussa, ne voidaan leikata pois ja siemenet varastoida viileään, pimeään paikkaan seuraavan kevään kylvöä varten. Kuivunut kasvi on parasta hävittää kompostin päälle.



Pomme du Pérou
Nicandra Physaloides
Des centaines de fleurs en forme de cloche et de beaux calices en automne

La Pomme du Pérou, plante annuelle facile d'entretien, est une plante à croissance très rapide. En effet, sa floraison apparaît après seulement quelques semaines et atteint jusqu'à 2 mètres de haut dans le jardin ou le seau. Elle montre d'abord des centaines de fleurs bleues sur fond blanc en forme de cloche de 2 à 4 centimètres pendant la période de juin à septembre. Plus tard, les calices ressemblant au Coqueret du Pérou, parcheminés et en forme de ballon, se forment et entourent le fruit et les graines pour les nouvelles semailles ou l'ensemencement pour l'année à venir. **Emplacement naturel**: La Pomme du Pérou est originaire de la zone qui s'étend les Andes péruviennes jusqu'au nord de l'Argentine. Aujourd'hui, elle est aussi répandue dans toute la zone méditerranéenne. **Culture réussie:** La culture des graines à la maison est possible tout au long de l'année. Parsemez les graines sur de la terre humide et recouvrez-les très peu avec le substrat. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud de 20° à 25° Celsius et gardez le terreau humide, mais pas mouillé. La germination devrait débuter après seulement une semaine. Les semis peuvent apparaître après trois à quatre semaines. **Le meilleur emplacement:** La Pomme du Pérou préfère un endroit très ensoleillé, mais elle tolère aussi des endroits plus ombragés. **Soins optimaux:** La Pomme du Pérou devrait être souvent arrosée, surtout en été, sinon, ses feuilles deviennent molles assez rapidement. Pendant la floraison, elle a besoin d'un approvisionnement avec du bon engrais liquide pendant une période de deux à trois semaines. **En hiver:** Lorsque les capsules se colorent en brun, elles peuvent être coupées et les graines peuvent être stockées au frais et à l'abri de la lumière pour les nouvelles semailles ou pour l'année à venir. Les plantes desséchées s'éliminent elles-mêmes sur le compost.



Μπλε λουλούδι φαναριού
Nicandra Physaloides
Εκατοντάδες λουλούδια σαν καμπάνα και όμορφοι κάλυκες το φθινόπωρο

Το εύκολο στη φροντίδα, ετήσιο μπλε λουλούδι φαναριού είναι εξαιρετικά γρήγορα αναπτυσσόμενο, δείχνει τα άνθη του μετά από λίγες μόλις εβδομάδες και φτάνει σε ύψος έως και δύο μέτρα στον κήπο ή σε μια μπανιέρα. Πρώτον, από τον Ιούνιο έως τον Σεπτέμβριο, δείχνει εκατοντάδες λουλούδια σε σχήμα καμπάνας, δύο έως τεσσάρων εκατοστών, γαλάζια λουλούδια σε λευκό φόντο. Αργότερα, σχηματίζονται κάλυκες σε σχήμα μπαλονιού, σαν περγαμηνή, παρόμοιοι με το φραγκοστάφυλο του ακρωτηρίου, που περικλείουν τον καρπό και τους σπόρους για νέα ή αυτοσπορά την επόμενη χρονιά. **Φυσική τοποθεσία**: Αρχικά, το λουλούδι φαναριού βρίσκεται στο σπίτι στις Άνδεις της Νότιας Αμερικής από το Περού έως τη βόρεια Αργεντινή. Σήμερα είναι επίσης ευρέως διαδεδομένο σε όλη την περιοχή της Μεσογείου. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια από σπόρους σε εσωτερικούς χώρους είναι δυνατή όλο το χρόνο. Απλώς πασπαλίστε τους σπόρους σε υγρό χώμα γλάστρας και καλύψτε τους μόνο ελαφρά με το υπόστρωμα. Καλύψτε το δοχείο καλλιέργειας με μεμβράνη, την οποία ανοίγετε με τρύπες. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στέγνωμα. Θα πρέπει να αφαιρείτε το αλουμινόχαρτο για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα ελαφρύ και ζεστό μέρος με θερμοκρασία 20 έως 25° Κελσίου και διατηρήστε το χώμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό. Η βλάστηση πρέπει να ξεκινήσει μετά από μια εβδομάδα. Μετά από τρεις έως τέσσερις εβδομάδες, τα σπορόφυτα μπορούν στη συνέχεια να μεταφυτευτούν. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Το μπλε λουλούδι φαναριού προτιμά ένα μέρος που είναι όσο το δυνατόν πιο ηλιόλουστο, αλλά ανέχεται και πιο σκιερές τοποθεσίες. **Βέλτιστη φροντίδα:** Το Nicandra πρέπει να ποτίζεται άφθονα, ειδικά το καλοκαίρι, διαφορετικά τα φύλλα του θα γίνουν γρήγορα λίγο κουτσό. Κατά τη φάση της ανθοφορίας χρειάζεται επίσης παροχή καλού υγρού λιπάσματος κάθε δύο με τρεις εβδομάδες. **Το χειμώνα:** Όταν οι λοβοί των σπόρων γίνονται καφέ τον Νοέμβριο, μπορούν να κοπούν και οι σπόροι να αποθηκευτούν σε δροσερό, σκοτεινό μέρος για εκ νέου σπορά την επόμενη άνοιξη. Είναι καλύτερο να πετάξετε το ίδιο το αποξηραμένο φυτό στο κομπόστ.

© SAFLAX * MSL GmbH & Co. KG * Gropiusstrasse 7a * D - 48163 Münster * www.saflax.de * Alle Rechte vorbehalten * All rights reserved



Bláth laindéir gorm
Nicandra Physaloides
Na céadta bláthanna cosúil le clog agus calyxes deas san fhómhar

Tá an bláth lóchrainn gorm bliantúil atá éasca le cúram ag fás go tapa, taispeánann sé a bláthanna tar éis cúpla seachtain agus sroicheann sé airde suas le dhá mhéadar sa ghairdín nó i tub. Gcéad dul síos, ó Mheitheamh go Meán Fómhair, taispeánann sé na céadta clog-chruthach, dhá go ceithre ceintiméadar mór, bláthanna gorm éadrom ar chúlra bán. Níos déanaí, cruthaíonn calyxes cosúil le balún, cosúil le pár, cosúil leis an spíonÚn Rinn, a chuireann faoi iamh na torthaí agus síolta le haghaidh cur nua nó féin-chur sa bhliain amach romhainn. **Suíomh nádúrtha**: Ar dtús, tá an bláth lóchrainn sa bhaile in Andes Mheiriceá Theas ó Peiriú go dtuaisceart na hAirgintíne. Sa lá atá inniu ann tá sé forleathan freisin ar fud réigiún na Meánmhara. **Saothrú rathúil:** Is féidir fás ó shíolta taobh istigh ar feadh na bliana. Níl ort ach sprinkle na síolta ar ithir potaithe tais agus gan ach iad a chlúdach go héadrom leis an tsubstráit. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tú le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnla a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom te ag 20 go 25 ° Celsius agus coinnigh an ithir potaithe tais ach ní fliuch. Ba chóir tús a chur le péacadh tar éis seachtaine. Tar éis trí nó ceithre seachtaine, is féidir na síológa a thrasphlandú ansin. **An suíomh is fearr:** Is fearr leis an bláth lóchrainn gorm áit atá chomh grianmhar agus is féidir, ach a fhulaingíonn suíomhanna níos scáthaithe freisin. **Cúram is fearr is féidir:** Ba chóir an Nicandra a uisce go flúirseach, go háirithe sa samhradh, ar shlí eile beidh a dhuilleoga beagán limp go tapa. Le linn na céime bláthanna, tá gá le soláthar de leasachán leachtach maith freisin gach dhá nó trí seachtaine. **Sa gheimhreadh:** Nuair a iompaíonn na pods síolta donn i mí na Samhna, is féidir iad a ghearradh amach agus na síolta a stóráil in áit fhionnuar, dorcha le cur san earrach seo chugainn. Is fearr an gléasra triomaithe féin a dhiúscairt ar an múirín.



Blá lukt blóm
Nicandra Physaloides
Hundruð bjöllulíkra blóma og fallegra bikara á haustin

Auðvelt, árlegt bláa ljósablómið er einstaklega hraðvaxandi, sýnir blóm sín eftir örfáar vikur og nær allt að tveggja metra hæð í garðinum eða í potti. Í fyrsta lagi, frá júní til september, sýnir það hundruð bjöllulaga, tveggja til fjögurra sentímetra stórra, ljósblára blóma á hvítum grunni. Síðar myndast blöðrulaga, pergamentlíkir bikarar, svipaðir og höfðaberja, sem umlykja ávexti og fræ til nýsáningar eða sjálfsáningar á komandi ári. **Náttúruleg staðsetning**: Upphaflega er ljósablómið heima í Andesfjöllum Suður-Ameríku frá Perú til norðurhluta Argentínu. Í dag er hún einnig útbreidd um allt Miðjarðarhafssvæðið. **Árangursrík ræktun:** Ræktun úr fræjum innandyra er mögulegt allt árið um kring. Stráið fræjunum einfaldlega á rakan pottajarðveg og hyljið þau aðeins með undirlaginu. Hyljið ræktunarílátið með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu fræpottinn á léttan og heitan stað með 20 til 25° Celsíus og haltu pottajarðveginum rökum en ekki blautum. Spírun ætti að hefjast eftir viku. Eftir þrjár til fjórar vikur er síðan hægt að ígræða plönturnar. **Besta staðsetningin:** Bláa ljósablómið kýs stað sem er eins sólríkur og mögulegt er, en þolir líka skuggalegri staði. **Besta umönnun:** Nicandra ætti að vökva ríkulega, sérstaklega á sumrin, annars verða blöðin fljótt svolítið lúin. Á blómstrandi áfanganum þarf hann einnig að fá góðan fljótandi áburð á tveggja til þriggja vikna fresti. **Á veturna:** Þegar fræbelgirnir verða brúnir í nóvember má klippa þá af og geyma fræin á köldum, dimmum stað til endursáningar næsta vor. Best er að farga þurrkuðu plöntunni sjálfri á rotmassa.



Nicandra
Nicandra Physaloides
Centinaia di fiori a campana e meravigliosi calici di frutta in autunno

Questo fiore blu a lanterna, annuale, è di facile coltivazione e cresce davvero velocemente, mostrando la sua bellezza già dopo alcune settimane. La pianta, in giardino o in un grande vaso, può raggiungere fino a due metri di altezza. Inizialmente, da giugno a settembre produce centinaia di fiori a campana, da due a quattro centimetri di grandezza, di colore celeste su fondo bianco. In seguito si sviluppano i calici dei frutti, dalla forma arrotondata e che ricordano, per la consistenza simile a una pergamena, quelli dell'Alchechengi, i calici racchiudono il frutto e i semi che serviranno per la nuova auto semina dell'anno successivo. **Posizione naturale**: La Nicandra è originaria delle Ande del Sudamerica, dal Peru fino al nord dell'Argentina. Oggi si è diffusa anche in tutta l'area del Mediterraneo. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno: piantate i semi nella terra di coltivo umida e copriteli solo leggermente con il substrato. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente, sulla quale praticherete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura tra i 20° e i 25° C e mantenete la terra umida, ma non bagnata. La germinazione dovrebbe avvenire già una settimana dopo. Da tre a quattro settimane dopo le piantine possono essere trapiantate. **La posizione migliore:** La Nicandra blu predilige gli ambienti il più possibile esposti al sole, ma tollera anche luoghi più ombreggiati. **Cura ottimale:** La Nicandra dovrebbe essere innaffiata abbondantemente in estate, altrimenti le sue foglie si affloscerano. Durante la fioritura la pianta ha bisogno di concime liquido di buona qualità, ogni due o tre settimane. **In inverno:** Quando le capsule dei semi si colorano di marrone a novembre possono essere tagliate e i semi messi da parte per la semina del nuovo anno, in un ambiente fresco e al riparo dalla luce. La pianta secca può essere smaltita preferibilmente nel compost.



Plavi cvijet lampiona
Nicandra Physaloides
Stotine zvonolikih cvjetova i lijepe čaške u jesen

Jednogodišnji cvijet plavi lampion jednostavan za njegu izuzetno brzo raste, cvate već nakon nekoliko tjedana i u vrtu ili u kadi doseže visinu do dva metra. Prvo, od lipnja do rujna, pokazuje stotine zvonolikih, dva do četiri centimetra velikih, svijetloplavih cvjetova na bijeloj pozadini. Kasnije se formiraju balonaste pergamentne čaške, slične kapskom ogrozdu, u koje se ubrajaju plodovi i sjemenke za novu ili samosjetvu u idućoj godini. **Zemlja porijekla**: Izvorno, cvijet lampiona živi u Andama Južne Amerike od Perua do sjeverne Argentine. Danas je rasprostranjen i po cijelom Sredozemlju. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena u zatvorenom prostoru moguć je tijekom cijele godine. Jednostavno pospite sjeme na vlažnu zemlju za posude i samo ih lagano prekrijte supstratom. Posudu s kulturom prekrijte prozirnom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svijetlo i toplo mjesto s 20 do 25° Celzija i održavajte tlo za saksije vlažnim, ali ne mokrim. Klijanje bi trebalo početi nakon tjedan dana. Nakon tri do četiri tjedna sadnice se mogu presaditi. **Najbolja lokacija:** Plavi lampion preferira što sunčanije mjesto, ali podnosi i sjenovitija mjesta. **Optimalna njega:** Nicandru treba obilno zalijevati, osobito ljeti, inače će joj lišće brzo postati malo mlohavo. Tijekom faze cvatnje također mu je potrebna opskrba dobrim tekućim gnojivom svaka dva do tri tjedna. **U zimi:** Kad sjemenske mahune u studenom postanu smeđe, mogu se odrezati i sjeme pohraniti na hladno i tamno mjesto za ponovnu sjetvu sljedećeg proljeća. Najbolje je samu osušenu biljku odložiti na kompost.

© SAFLAX * MSL GmbH & Co. KG * Gropiusstrasse 7a * D - 48163 Münster * www.saflax.de * Alle Rechte vorbehalten * All rights reserved



Zila laternas zieds
Nicandra Physaloides
Simtiem zvaniem līdzīgu ziedu un glītu kausiņu rudenī

Viegli kopjams, viengadīgais zilais laternas zieds ir ārkārtīgi strauji augošs, rāda savus ziedus jau pēc dažām nedēļām un dārzā vai vannā sasniedz pat divu metru augstumu. Pirmkārt, no jūnija līdz septembrim tajā redzami simtiem zvanveida, divus līdz četrus centimetrus lielu, gaiši zilu ziedu uz balta fona. Vēlāk veidojas balonveidīgi, pergamentam līdzīgi kausiņi, līdzīgi kā Cape ērkšķogai, kas apņem augļus un sēklas jaunajai vai pašsējai nākamajā gadā. **Dabiska vieta**: Sākotnēji laternas zieds atrodas Dienvidamerikas Andos no Peru līdz Argentīnas ziemeļiem. Mūsdienās tas ir plaši izplatīts arī visā Vidusjūras reģionā. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklām telpās ir iespējama visu gadu. Vienkārši apkaisiet sēklas uz mitras augsnes un tikai viegli pārklājiet tās ar substrātu. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet sēklu podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru 20 līdz 25 ° C un turiet augsni mitru, bet ne mitru. Dīgtspēja jāsāk pēc nedēļas. Pēc trim līdz četrām nedēļām stādus var pārstādīt. **Labākā atrašanās vieta:** Zilā laternas zieds dod priekšroku vietai, kas ir pēc iespējas saulaināka, taču pacieš arī ēnainākas vietas. **Optimāla aprūpe:** Nikandra ir jālaista bagātīgi, īpaši vasarā, pretējā gadījumā tās lapas ātri kļūs nedaudz mīkstas. Ziedēšanas fāzē tai ir nepieciešams arī labs šķidrais mēslojums ik pēc divām līdz trim nedēļām. **Ziemā:** Kad sēklu pākstis novembrī kļūst brūnas, tās var nogriezt un sēklas uzglabāt vēsā, tumšā vietā atkārtotai sēšanai nākamajā pavasarī. Pašu žāvēto augu vislabāk ir izmest uz komposta.



Mėlyna žibinto gėlė
Nicandra Physaloides
Šimtai į varpelius panašių gėlių ir gražių taurelių rudenį

Lengvai prižiūrima vienmetė mėlynojo žibinto gėlė yra itin greitai auganti, žiedus parodo jau po kelių savaičių ir sode ar kubile pasiekia iki dviejų metrų aukštį. Pirma, nuo birželio iki rugsėjo mėnesio baltame fone rodomi šimtai varpelio formos, dviejų–keturių centimetrų didelių, šviesiai mėlynų gėlių. Vėliau susidaro baliono formos, į pergamentą panašios taurelės, panašios į kyšulio agrastą, kurios apgaubia vaisius ir sėklas naujai arba savaiminei sėjai ateinančiais metais. **Natūrali vieta**: Iš pradžių žibinto gėlė gyvena Pietų Amerikos Anduose nuo Peru iki šiaurinės Argentinos. Šiandien ji taip pat plačiai paplitusi visame Vidužemio jūros regione. **Sėkmingas auginimas:** Auginti iš sėklų patalpose galima ištisus metus. Tiesiog pabarstykite sėklas ant drėgnos vazoninės dirvos ir tik lengvai jas uždenkite substratu. Kultūros indą uždenkite maistine plėvele, kurioje yra skylės. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleidžia augančioje dirvoje susidaryti pelėsiui. Sėklų vazoną pastatykite šviesioje ir šiltoje vietoje, kurios temperatūra yra 20–25 ° C, o vazono žemė turi būti drėgna, bet ne šlapia. Daiginimas turėtų prasidėti po savaitės. Po trijų ar keturių savaičių sodinukai gali būti persodinami. **Geriausia vieta:** Mėlyna žibinto gėlė renkasi kuo saulėtesnę vietą, bet toleruoja ir pavėsingesnes vietas. **Optimali priežiūra:** Nikandrą reikia gausiai laistyti, ypač vasarą, kitaip jos lapai greitai šiek tiek suglebs. Žydėjimo fazėje jai taip pat reikia gerų skystų trąšų kas dvi ar tris savaites. **Žiemą:** Kai lapkritį sėklų ankštys paruduoja, jas galima nupjauti ir laikyti vėsioje tamsioje vietoje, kad kitą pavasarį būtų galima sėti iš naujo. Patį džiovintą augalą geriausia išmesti ant komposto.



Fjura tal-fanal blu
Nicandra Physaloides
Mijiet ta’ fjuri qishom qanpiena u kaliċi sbieħ fil-ħarifa

Il-fjura tal-fanal blu annwali ta 'kura faċli hija estremament malajr tikber, turi l-fjuri tagħha wara ftit ġimgħat biss u tilħaq għoli sa żewġ metri fil-ġnien jew f'tub. L-ewwel, minn Ġunju sa Settembru, juri mijiet ta 'forma ta' qanpiena, tnejn sa erba 'ċentimetri kbar, fjuri blu ċar fuq sfond abjad. Aktar tard, forma ta 'bużżieqa, qishom parċmina, simili għall-gooseberry Cape, jiffurmaw, li jagħlqu l-frott u żrieragħ għal ġodda jew awto-żrigħ fis-sena li ġejja. **Post naturali**: Oriġinarjament, il-fjura tal-fanal tinsab fid-dar fl-Andes tal-Amerika t'Isfel mill-Perù sat-Tramuntana tal-Arġentina. Illum huwa mifrux ukoll madwar ir-reġjun tal-Mediterran. **Kultivazzjoni b'suċċess:** It-tkabbir miż-żrieragħ ġewwa huwa possibbli s-sena kollha. Sempliċement roxx iż-żrieragħ fuq ħamrija tal-qsari niedja u għattihom biss ħafif bis-sottostrat. Għatti l-bastiment tal-kultura b'cling film, li inti tipprovdi b'toqob. Dan jipproteġi l-ħamrija milli tinxef. Għandek tneħħi l-fojl għal sagħtejn kull jumejn jew tlett ijiem. Dan jipprevjeni l-iffurmar tal-moffa fuq il-ħamrija li qed tikber. Poġġi l-borma taż-żerriegħa f'post ħafif u sħun b'20 sa 25 ° Celsius u żomm il-ħamrija tal-qsari niedja iżda mhux imxarrba. Il-ġerminazzjoni għandha tibda wara ġimgħa. Wara tlieta sa erba 'ġimgħat, in-nebbieta jistgħu mbagħad jiġu trapjantati. **L-aħjar post:** Il-fjura tal-fanal blu tippreferi post li jkun xemxi kemm jista 'jkun, iżda wkoll jittollera postijiet aktar dellija. **Kura ottimali:** In-Nicandra għandha tisqija b'mod abbundanti, speċjalment fis-sajf, inkella l-weraq tagħha malajr isiru ftit limp. Matul il-faži tal-fjoritura, jeħtieġ ukoll provvista ta 'fertilizzant likwidu tajjeb kull ġimgħatejn jew tliet ġimgħat. **Fix-xitwa:** Meta l-imżiewed taż-żerriegħa jsiru kannella f'Novembru, jistgħu jinqatgħu u ż-żrieragħ jinħażnu f'post frisk u mudlam biex jerġgħu jinżergħu fir-rebbiegħa li ġejja. L-aħjar huwa li tarmi l-impjant imnixxef innifsu fuq il-kompost.



Blauwe Lantaarn Bloem
Nicandra Physaloides
Honderden klokvormige bloemen en mooie kelken in de herfst

De onderhoudsvriendelijke, eenjarige blauwe lantaarnbloem is extreem snelgroeiend, toont na enkele weken haar bloeiende pracht en kan in de tuin of in een kuip een hoogte bereiken van wel twee meter. Allereerst vertoont het van juni tot september honderden klokachtige, twee tot vier centimeter grote, lichtblauwe bloemen op een witte achtergrond. Later, ballonvormige, perkamentachtige fruitkelken vergelijkbaar met de Kaapse kruisbesvorm, die het fruit en de zaden omsluiten voor nieuw of zelf zaaien in het komende jaar. **Natuurlijke locatie**: Oorspronkelijk komt de Chinese lantaarnbloem voor in de Andes van Zuid-Amerika van Peru tot het noorden van Argentinië. Tegenwoordig is het ook algemeen in de Middellandse Zee. **Succesvolle teelt:** Binnen kweken uit zaden is het hele jaar mogelijk. Strooi de zaden eenvoudig op vochtige potgrond en bedek ze slechts heel licht met het substraat. Dek de kweekbak af met vershoudfolie, die u van gaten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet het kweekvat op een lichte en warme plaats met 20 tot 25 ° Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. De kieming zou na een week moeten beginnen. Na drie tot vier weken kunnen de zaailingen dan worden verplaatst. **De beste locatie:** De blauwe lantaarnbloem staat het liefst op een zonnige plaats, maar verdraagt ook meer schaduwrijke standplaatsen. **Optimale verzorging:** Nicandra moet, vooral in de zomer, overvloedig water krijgen, anders worden de bladeren snel een beetje slap. Tijdens de bloeifase heeft ze ook elke twee tot drie weken een voorraad goede vloeibare mest nodig. **In de winter:** Wanneer de zaaddozen in november bruin worden, kunnen ze worden afgesneden en kunnen de zaden op een koele en donkere plaats worden bewaard om in het komende voorjaar opnieuw te zaaien. De opgedroogde plant kunt u het beste zelf op de compost weggooien.

© SAFLAX * MSL GmbH & Co. KG * Gropiusstrasse 7a * D - 48163 Münster * www.saflax.de * Alle Rechte vorbehalten * All rights reserved



Blå lanterneblomst

Nicandra Physaloides

Hundrevis av klokkelignende blomster og vakre beger om høsten

Den lettstelte, ettårige blå lanterneblomsten er ekstremt hurtigvoksende, viser blomstene etter bare noen uker og når en høyde på opptil to meter i hagen eller i karet. Først, fra juni til september, viser den hundrevis av klokkeformede, to til fire centimeter store, lyseblå blomster på hvit bakgrunn. Senere dannes det ballongformede, pergamentlignende beger, lik Cape stikkelsbær, som omslutter frukten og frøene for ny- eller selvsåing i det kommende året. **Naturlig beliggenhet**: Opprinnelig er lanterneblomsten hjemme i Andesfjellene i Sør-Amerika fra Peru til Nord-Argentina. I dag er den også utbredt i hele Middelhavsregionen. **Vellykket dyrking:** Å dyrke fra frø innendørs er mulig hele året. Dryss frøene på fuktig pottejord og dekk dem bare lett med underlaget. Dekk kulturkaret med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser frøpotten på et lett og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorda fuktig, men ikke våt. Spiring bør begynne etter en uke. Etter tre til fire uker kan frøplantene deretter transplanteres. **Den beste beliggenheten:** Den blå lanterneblomsten foretrekker et sted som er så solrikt som mulig, men tåler også skyggefulle steder. **Optimal omsorg:** Nicandraen bør vannes rikelig, spesielt om sommeren, ellers blir bladene fort litt slappe. I blomstringsfasen trenger den også tilførsel av god flytende gjødsel annenhver til tredje uke. **Om vinteren:** Når frøbelgene blir brune i november, kan de kuttes av og frøene oppbevares på et kjølig, mørkt sted for ny såing neste vår. Det er best å kaste selve den tørkede planten på komposten.



Kwiat Niebieski Latarnia

Nicandra Physaloides

Setki dzwonkowatych kwiatów i ładne kielichy jesienią

Beztroskie, jednoroczne Jabłko peruwiańskie to wyraźnie szybko rosnąca roślina, która już po kilku tygodniach wykazuje kwitnienie i może osiągać, na zewnątrz w ogrodzie lub w doniczce, wysokość nawet do dwóch metrów. Początkowo wydaje setki dzwonkowatych, dużych od dwóch do czterech centymetrów kwiatów o jasnoniebieskim kolorze na białym tle. Później Apple of Peru produkuje kielichy owocowe w kształcie balonów, przypominające pergamin, które wyglądają jak mielone wiśnie i zawierają owoce i nasiona do naturalnego samosiewu w przyszłym roku. **Naturalne położenie**: Jabłko peruwiańskie ma swoje naturalne środowisko w Andach w Ameryce Południowej, od Peru po północną Argentynę. Dziś występuje również w całym Morzu Śródziemnym. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Rozłóż nasiona na wilgotnym kompoście doniczkowym, nałóż niewielką ilość ziemi kompostowej i przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby zapobiec wysychaniu ziemi. Nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmować ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 20 ° C do 25 ° Celsjusza i utrzymuj ziemię wilgotną, ale nie mokrą. Kiełkowanie powinno rozpocząć się po tygodniu. Po trzech do czterech tygodni możesz sadzić sadzonki. **Najlepsza lokalizacja:** Jabłko peruwiańskie lubi być najlepiej trzymane w miejscach nasłonecznionych, ale też w miejscach nieco bardziej zacienionych. **Optymalna pielęgnacja:** Zwłaszcza w okresie letnim Nicandra powinna być wystarczająco podlewana, w przeciwnym razie liście wkrótce staną się wiotkie. Podczas kwitnienia potrzebuje również dobrej jakości nawozu płynnego co dwa do trzech tygodni. **W zimę:** Kiedy w listopadzie naczynia nasienne zaczną brązowieć, można je odciąć i przechowywać w chłodnym i ciemnym miejscu do wiosny, aby wysiać w przyszłym roku. Resztę umierającej rośliny możesz pozbyć się na kompoście.



Flor lanterna azul

Nicandra Physaloides

Centenas de flores em forma de sino e belos cálices no outono

A flor lanterna azul anual, fácil de cuidar, cresce extremamente rápido, mostra suas flores depois de algumas semanas e atinge uma altura de até dois metros no jardim ou em uma banheira. Primeiro, de junho a setembro, mostra centenas de flores em forma de sino, de dois a quatro centímetros de largura, azuis claras sobre um fundo branco. Mais tarde, formam-se cálices em forma de balão, semelhantes a pergaminhos, semelhantes à groselha do Cabo, que encerram os frutos e as sementes para novas ou auto-semeadura no ano seguinte. **Localização natural**: Originalmente, a flor da lanterna está em casa nos Andes da América do Sul, do Peru ao norte da Argentina. Hoje também é difundido em toda a região do Mediterrâneo. **Cultivo bem sucedido:** Cultivar a partir de sementes dentro de casa é possível durante todo o ano. Simplesmente polvilhe as sementes em solo úmido e cubra-as levemente com o substrato. Cubra o recipiente de cultura com filme plástico, que você fornece com furos. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso de sementes em um local claro e quente com 20 a 25 ° Celsius e mantenha o solo do vaso úmido, mas não molhado. A germinação deve começar após uma semana. Após três a quatro semanas, as mudas podem ser transplantadas. **A melhor localização:** A flor da lanterna azul prefere um local o mais ensolarado possível, mas também tolera locais mais sombreados. **Cuidado ideal:** A Nicandra deve ser regada abundantemente, principalmente no verão, caso contrário suas folhas ficarão rapidamente um pouco flácidas. Durante a fase de floração, também precisa de um bom fertilizante líquido a cada duas a três semanas. **No inverno:** Quando as vagens de sementes ficam marrons em novembro, elas podem ser cortadas e as sementes armazenadas em um local fresco e escuro para serem semeadas novamente na próxima primavera. É melhor descartar a própria planta seca no composto.



Floare De Felinar Chinezesc

Nicandra Physaloides

Sute de flori în formă de clopot și calice drăguțe toamna

Floarea anuală a felinarului albastru ușor de întreținut este extrem de rapidă, își arată splendoarea înflorită după câteva săptămâni și poate atinge o înălțime de până la doi metri în grădină sau într-o cadă. În primul rând, din iunie până în septembrie prezintă sute de flori de culoare albastru deschis, mari, de două până la patru centimetri, ca de clopot. Mai târziu, se formează calice de fructe în formă de balon, asemănătoare pergamentului, asemănătoare cu agrișul Cape, care înglobează fructele și semințele pentru semănare nouă sau auto-însămânțare în anul următor. **Locație naturală**: Inițial floarea felinarului chinezesc se află acasă în Anzii Americii de Sud, din Peru până în nordul Argentinei. Astăzi este comună și în toată Marea Mediterană. **Cultivare de succes:** Cultivarea din semințe în interior este posibilă pe tot parcursul anului. Pur și simplu presărați semințele pe sol umed de ghiveci și acoperiți-le doar foarte ușor cu substratul. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ați prevăzut-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscare. La fiecare două până la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mucegaiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și cald, cu 20-25 ° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed. Germinarea ar trebui să înceapă după o săptămână. După trei până la patru săptămâni, răsadurile pot fi mutate. **Cea mai bună locație:** Floarea albastră a felinarului preferă un loc însorit posibil, dar tolerează și locații mai umbrite. **Îngrijire optimă:** Nicandra ar trebui să fie udată din abundență, mai ales vara, altfel frunzele ei vor deveni repede puțin șchiopătate. În timpul fazei de înflorire, are nevoie și de o cantitate bună de îngrășământ lichid la fiecare două până la trei săptămâni. **În iarnă:** Când păstăile de semințe devin maronii în noiembrie, ele pot fi tăiate și semințele depozitate într-un loc răcoros și întunecat pentru a semăna din nou în primăvara următoare. Cel mai bine este să aruncați planta uscată pe compost.

© SAFLAX * MSL GmbH & Co. KG * Gropiusstrasse 7a * D - 48163 Münster * www.saflax.de * Alle Rechte vorbehalten * All rights reserved



Blå Lykta Blomma
Nicandra Physaloides
Hundratals klockliknande blommor och vackra kalyxer på hösten

Den lättskötta, årliga blå lyktblomman växer extremt snabbt, visar sin blommande prakt efter några veckor och kan nå en höjd av upp till två meter i trädgården eller i ett badkar. Först och främst visar det från juni till september hundratals klockliknande, två till fyra centimeter stora, ljusblå blommor på en vit bakgrund. Senare bildas ballongformade, pergamentliknande fruktkålar, som liknar Cape krusbär, som omsluter frukt och frön för ny eller självsådd det kommande året. **Naturligt läge**: Ursprungligen är den kinesiska lanternblomman hemma i Anderna i Sydamerika från Peru till norra Argentina. Idag är det också vanligt i hela Medelhavet. **Framgångsrik odling:** Att odla från frön inomhus är möjligt året runt. Stänk helt enkelt frön på fuktig krukväxt och täck dem bara mycket lätt med substratet. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försett med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar bildning av mögel på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en ljus och varm plats med 20 till 25 ° Celsius och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. Spiring bör börja efter en vecka. Efter tre till fyra veckor kan plantorna flyttas. **Den bästa platsen:** Den blå lykta blomman föredrar en solig plats som möjligt, men tolererar också mer skuggiga platser. **Optimal vård:** Nicandra bör vattnas rikligt, särskilt på sommaren, annars blir bladen snabbt lite halta. Under blomningsfasen behöver den också en tillförsel av bra flytande gödselmedel varannan till var tredje vecka. **På vintern:** När fröbotten blir bruna i november kan de skäras av och fröna lagras på en sval och mörk plats för sådd på nytt under våren. Det är bäst att kassera den torkade växten själv på komposten.



Modrý kvet lampáša
Nicandra Physaloides
Na jeseň stovky zvončekovitých kvetov a pekných kalichov

Jednoročná lucerna, nenáročná na starostlivosť, je mimoriadne rýchlo rastúca, kvety ukazuje už po niekoľkých týždňoch a v záhrade alebo vo vani dosahuje výšku až dva metre. Najprv od júna do septembra ukazuje stovky zvončekovitých, dva až štyri centimetre veľkých, svetlomodrých kvetov na bielom podklade. Neskôr sa vytvoria balónovité pergamenové kalichy, podobné egrešu kapskému, ktoré uzavrú plody a semená na nový alebo vlastný výsev v budúcom roku. **Prirodzená poloha**: Pôvodne je lucerna doma v Andách Južnej Ameriky od Peru po severnú Argentínu. Dnes je rozšírený aj v celom stredomorskom regióne. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie zo semien v interiéri je možné po celý rok. Semená jednoducho nasypte na vlhkú črepníkovú zeminu a len zľahka ich zasypte substrátom. Kultivačnú nádobu prikryte potravinovou fóliou, ktorú opatríte otvormi. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestnite na svetlé a teplé miesto s teplotou 20 až 25 °C a udržujte pôdu v črepníku vlhkú, ale nie mokrú. Klíčenie by malo začať po týždni. Po troch až štyroch týždňoch je možné sadenice presadiť. **Najlepšie umiestnenie:** Modrý kvet lucerny obľubuje čo najslnečnejšie miesto, no znesie aj tienisté polohy. **Optimálna starostlivosť:** Nicandra by sa mala hojne zalievať, najmä v lete, inak jej listy rýchlo trochu ochabnú. Počas fázy kvitnutia potrebuje každé dva až tri týždne prísun dobrého tekutého hnojiva. **V zime:** Keď struky semien v novembri zhnednú, môžu sa odrezať a semená uskladniť na chladnom a tmavom mieste na opätovné zasiatie na budúcu jar. Samotnú sušenú rastlinu je najlepšie zlikvidovať na kompost.



Modra roža lučke
Nicandra Physaloides
Na stotine zvončastih cvetov in lepih čaš jeseni

Negovalna, enoletna roža modri lučnik je izjemno hitro rastoča, cvetove pokaže že po nekaj tednih in doseže na vrtu ali v kadi višino do dveh metrov. Najprej od junija do septembra pokaže na stotine zvonastih, dva do štiri centimetre velikih svetlomodrih cvetov na beli podlagi. Kasneje se oblikujejo balonaste pergamentne čaše, podobne kapski kosmulji, ki objamejo plodove in semena za novo ali samosetev v prihodnjem letu. **Naravni habitat**: Prvotno je cvet lučnika doma v Andih Južne Amerike od Peruja do severne Argentine. Danes je razširjena tudi po vsem Sredozemlju. **Navodila za gojenje:** Gojenje iz semen v zaprtih prostorih je možno vse leto. Semena preprosto potresemo na vlažno zemljo za lončke in jih le rahlo prekrijemo s substratom. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo od 20 do 25 °C, zemlja v lončku pa naj bo vlažna, vendar ne mokra. Kaljenje naj bi se začelo po enem tednu. Po treh do štirih tednih lahko sadike nato presadimo. **Najboljša lokacija:** Cvet modri lučnik ima najraje čim bolj sončno mesto, prenese pa tudi bolj senčne lege. **Optimalna nega:** Nicandro je treba obilno zalivati, še posebej poleti, sicer se njeni listi hitro malo omahajo. V fazi cvetenja potrebuje tudi dobro tekoče gnojilo vsaka dva do tri tedne. **V zimskem času:** Ko semenski stroki novembra porjavijo, jih lahko odrežemo in seme shranimo v hladnem in temnem prostoru za ponovno setev naslednjo pomlad. Najbolje je, da samo posušeno rastlino odvržemo na kompost.



Belladona del país
Nicandra Physaloides
Cientos de flores en forma de campana y preciosas copas frutales en otoño

La belladona del país es fácil de cuidar, de crecimiento rápido, muestra su preciosa floración después de pocas semanas y alcanza una altura de hasta dos metros en maceta o jardín. Primero muestra desde junio hasta septiembre, cientos de flores en forma de campana con un tamaño entre dos y cuatro centímetros, en color azul claro sobre un fondo blanco. Posteriormente crecen unas bayas similares al aguaymanto en forma de copas apergaminadas que protegen a la baya y semillas para la sembradura nueva o propia del año siguiente. **Ubicación natural**: El origen de la belladona del país son los andes de Sudamérica desde Perú hasta el norte de Argentina. Actualmente se encuentra también en toda la zona del mar Mediterráneo. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Esparza las semillas sobre el sustrato húmedo y cúbralas con un poco del mismo sustrato. Cubra el recipiente de cultivo con un film transparente y agujeréelo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido entre 20 y 25 grados y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. La germinación se producirá a la semana de su plantación. A partir de tres a cuatro semanas se pueden trasplantar los plantones. **La mejor ubicación:** La belladona del país prefiere un lugar soleado pero también tolera lugares sombreados. **Cuidado óptimo:** La nicandra necesita abundante agua en verano, para evitar que las hojas caigan flácidas. Durante la floración precisa además de fertilizante líquido cada dos a tres semanas. **En el invierno:** En otoño, cuando las cápsulas de las semillas se tintan marrones, las puede cortar y almacenar en un lugar frío y oscuro. De la planta seca se puede deshacer depositándola en el compost.

© SAFLAX * MSL GmbH & Co. KG * Gropiusstrasse 7a * D - 48163 Münster * www.saflax.de * Alle Rechte vorbehalten * All rights reserved



Modrý květ lucerny
Nicandra Physaloides
Na podzim stovky zvonkovitých květů a pěkných kalichů

Jednoletá lucernatka nenáročná na péči je extrémně rychle rostoucí, květy ukazuje již po několika týdnech a na zahradě nebo ve vaně dosahuje výšky až dvou metrů. Nejprve od června do září ukazuje stovky zvonečkovitých, dva až čtyři centimetry velkých, světle modrých květů na bílém pozadí. Později se tvoří balonovité, pergamenové kalichy, podobné kustovnici kapské, které uzavírají plody a semena pro nový nebo vlastní výsev v příštím roce. **Přirozená poloha**: Původně je květ lucerny doma v Andách Jižní Ameriky od Peru po severní Argentinu. Dnes je rozšířen také po celém středomořském regionu. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semínek v interiéru je možné po celý rok. Semena jednoduše nasypte na vlhkou zeminu a jen lehce zasypte substrátem. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísní na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou 20 až 25 °C a udržujte půdu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. Klíčení by mělo začít po týdnu. Po třech až čtyřech týdnech lze sazenice přesadit. **Nejlepší umístění:** Modrý květ lucerny preferuje místo co nejslunnější, ale snese i stinnější polohy. **Optimální péče:** Nicandru je třeba hojně zalévat, zvláště v létě, jinak její listy rychle trochu povadnou. Během fáze květu potřebuje také každé dva až tři týdny přísun dobrého tekutého hnojiva. **V zimě:** Když lusky semen v listopadu zhnědnou, lze je odříznout a semena uložit na chladném a tmavém místě k opětovnému výsevu příští jaro. Samotnou sušenou rostlinu je nejlepší zlikvidovat na kompost.



Mavi fener çiçeği
Nicandra Physaloides
Sonbaharda yüzlerce çan benzeri çiçek ve güzel kaliksler

Bakımı kolay, yıllık mavi fener çiçeği son derece hızlı büyür, çiçeklerini sadece birkaç hafta sonra gösterir ve bahçede veya küvette iki metreye kadar yüksekliğe ulaşır. İlk olarak, Haziran'dan Eylül'e kadar, beyaz zemin üzerinde yüzlerce çan şeklinde, iki ila dört santimetre büyüklüğünde açık mavi çiçekler gösterir. Daha sonra, önümüzdeki yıl yeni veya kendi kendine ekim için meyve ve tohumları çevreleyen, Cape bektaşi üzümüne benzer balon şeklindeki, parşömen benzeri kaliksler oluşur. **Doğal konum**: Başlangıçta, fener çiçeği Peru'dan kuzey Arjantin'e kadar Güney Amerika'nın And Dağları'nda evdedir. Günümüzde Akdeniz bölgesinde de yaygındır. **Başarılı yetiştirme:** İç mekanlarda tohumlardan büyümek tüm yıl boyunca mümkündür. Tohumları nemli saksı toprağına serpin ve alt tabaka ile hafifçe örtün. Kültür kabının üzerini delikler açtığınız streç film ile kapatın. Bu, toprağın kurumasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalısınız. Bu, büyüyen toprakta küf oluşumunu önler. Tohum saksısını 20 ila 25°C sıcaklıkta hafif ve sıcak bir yere koyun ve saksı toprağını nemli tutun ama ıslak değil. Çimlenme bir hafta sonra başlamalıdır. Üç ila dört hafta sonra fideler nakledilebilir. **En iyi konum:** Mavi fener çiçeği, mümkün olduğu kadar güneşli bir yeri tercih eder, ancak daha gölgeli yerleri de tolere eder. **Optimum bakım:** Nicandra, özellikle yaz aylarında bol sulanmalıdır, aksi takdirde yaprakları hızla biraz gevşer. Çiçeklenme aşamasında, ayrıca her iki ila üç haftada bir iyi bir sıvı gübre kaynağına ihtiyaç duyar. **Kışın:** Tohum kabukları Kasım ayında kahverengiye döndüklerinde kesilebilir ve tohumlar gelecek baharda yeniden ekmek için serin ve karanlık bir yerde saklanabilir. Kurutulmuş bitkinin kendisini kompostun üzerine atmak en iyisidir.



Kék lámpás virág
Nicandra Physaloides
Ősszel több száz harangszerű virág és szép kelyhek

A könnyen kezelhető, egynyári kék lámpás virág rendkívül gyorsan növekszik, már néhány hét után megmutatja virágait, és akár két méteres magasságot is elér a kertben vagy dézsában. Először júniustól szeptemberig több száz harang alakú, két-négy centiméter nagyságú, világoskék virágot mutat fehér alapon. Később a foki egreshez hasonló, ballon alakú, pergamenszerű kelyhek képződnek, amelyek a következő évben új vagy önvetés céljából bezárják a termést és a magvakat. **Természetes elhelyezkedés**: Eredetileg a lámpás virága Dél-Amerika Andokban él Perutól Észak-Argentináig. Ma már a Földközi-tenger térségében is elterjedt. **Sikeres termesztés:** A beltéri magvak termesztése egész évben lehetséges. Egyszerűen szórja a magokat a nedves virágföldre, és csak enyhén fedje be őket az aljzattal. Fedje le a tenyészedényt ragasztófóliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepet világos és meleg helyre, ahol a hőmérséklet 20-25°C, és a virágföldet tartsa nedvesen, de ne nedvesen. A csírázást egy hét múlva kell elkezdeni. Három-négy hét elteltével a palántákat át lehet ültetni. **A legjobb hely:** A kék lámpás virág a lehető legnaposabb helyet kedveli, de az árnyékosabb helyeket is elviseli. **Optimális gondozás:** A Nicandrát bőségesen kell öntözni, különösen nyáron, különben a levelei gyorsan kissé megernyednek. A virágzás időszakában két-három hetente jó folyékony műtrágyára is szüksége van. **Télen:** Amikor a maghüvelyek novemberben megbarnulnak, le lehet vágni, és a magokat hűvös, sötét helyen tárolni a következő tavaszi újravetéshez. A legjobb, ha magát a szárított növényt a komposztra helyezi.

© SAFLAX * MSL GmbH & Co. KG * Gropiusstrasse 7a * D - 48163 Münster * www.saflax.de * Alle Rechte vorbehalten * All rights reserved

オオセンナリ

Nicandra Physaloides

ベルのような形の花を数多く咲かせ秋には可愛らしい実をつけます。

手間のかからない成長の早い植物で、植えて数週間後には花を咲かせます。鉢植えで屋外に置くことができ2mの高さまで成長します。2㎝～4㎝の大きさのベルのような形の淡いブルーの花を数多く咲かせ、後に風船のような形の実をつけます。これには種が含まれており来年に向けて自己播種します。

自然な場所:
生息地はペルーからアルゼンチン北部の南米のアンデス山脈一帯です。昨今では地中海周辺でも見られます。

栽培成功:
種子繁殖は室内で年間を通して可能です。湿った用土に種をまき、その上から少量の用土をかぶせます。乾燥を防ぐためサランラップなどの透明フィルムでカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2～3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20℃～25℃の明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。1週間後には発芽が始まり、3～4週間後には苗を定植できます。

最高のロケーション: 日当たりの良い場所又は半日陰を好みます。

最適なケア:
特に夏の間は十分に水やりを行います。水が不足するとすぐに弱ってしまいます。開花期には2～3週間ごとに良質の液体肥料が必要です。

冬に:
11月に果皮が茶色になったら、切取って種は翌年の春の播種まで冷暗所に保管することができます。枯れた部分は堆肥として使用できます。

SKU: 12315 / Blaue Lampionblume

© SAFLAX * MSL GmbH & Co. KG * Gropiusstrasse 7a * D - 48163 Münster * www.saflax.de * Alle Rechte vorbehalten * All rights reserved